

Mc
Graw
Hill
Education

舵手经典 72

www.duoshou108.com

持续进行并赢得速度最快的“投资游戏”

日内交易入门

All About Day Trading

[美] 杰克·伯恩斯坦 (Jake Bernstein) 著

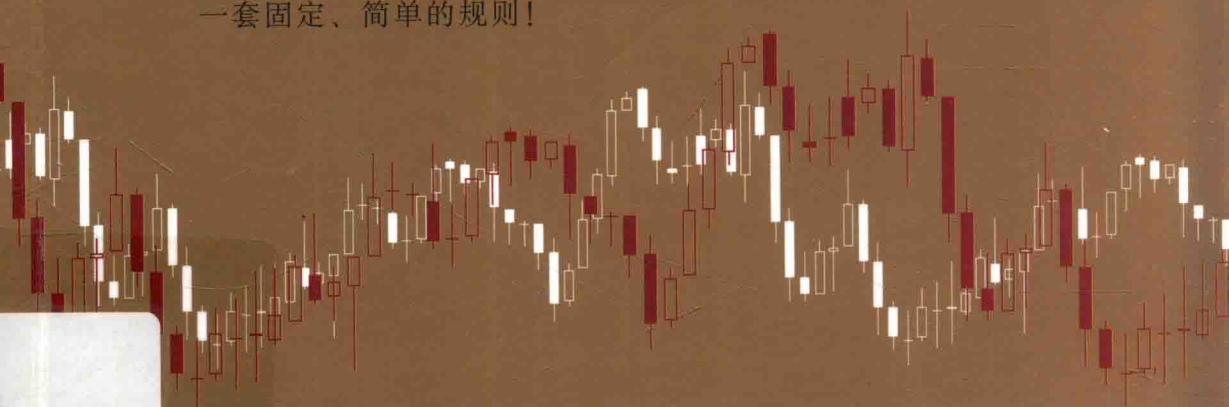
张梦雅 施游 译

舵手经典



智引投资

日内交易似乎太过复杂、太快速多变，但对其细细分解、深入学习后你会发现，其核心是任何人都能掌握的一套固定、简单的规则！



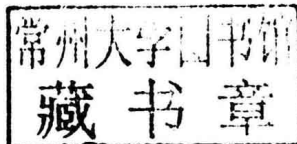
山西出版传媒集团


山西人民出版社

日内交易入门

【美】杰克·伯恩斯坦 著

张梦雅 施游 译



山西出版传媒集团
 山西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

日内交易入门 / (美) 杰克·伯恩斯坦著; 张梦雅, 施游译. --太原: 山西人民出版社, 2017. 11
ISBN 978-7-203-09863-8

I. ①日… II. ①杰… ②张… ③施… III. ①证券交易—通俗读物 IV. ①F830.91-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 317119 号

Jake Bernstein

All About Day Trading

0-07-177860-8

Copyright©[2014] by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education and SHANXI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan. Copyright©[2017] by McGraw-Hill Education and SHANXI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE.

版权所有。未经出版人事先书面许可,对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播,包括但不限于复印、录制、录音,或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司和山西人民出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾)销售。

版权©[2017]由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司与山西人民出版社所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签,无标签者不得销售。

著作权合同登记号 图字:04-2016-045

日内交易入门

著者:(美)杰克·伯恩斯坦

译者:张梦雅 施游

责任编辑:薛正存

复审:魏美荣

终审:张文颖

出版者:山西出版传媒集团·山西人民出版社

地址:太原市建设南路 21 号

邮编:030012

发行营销:0351-4922220 4955996 4956039 4922127(传真)

天猫官网:<http://sxrmcbs.tmall.com> 电话:0351-4922159

E-mail: sxskcb@163.com 发行部

sxskcb@126.com 总编室

网址:www.sxskcb.com

经销者:山西出版传媒集团·山西人民出版社

承印者:大厂回族自治县德诚印务有限公司

开本:710mm×1000mm 1/16

印张:16

字数:180千字

印数:1-4100册

版次:2017年11月 第1版

印次:2017年11月 第1次印刷

书号:ISBN 978-7-203-09863-8

定价:48.00元

如有印装质量问题请与本社联系调换

“舵手经典证券图书” 开篇序

20 个世纪末，随着中国证券投资市场的兴起，我们怀揣梦想与激情，开创了“舵手证券图书”品牌，为中国投资者分享最有价值的投资思想与技术。

世界经济风云变幻，资本市场牛熊交替，我们始终秉承“一流作者创一流作品”方针，与约翰 & 威立、培生教育、麦格-劳希尔、哈里曼、哈珀 & 科林斯等世界著名出版机构合作，引进了一批畅销全球的金融投资著作，涵盖了股票、期货、外汇、基金等主要投资领域。

时光荏苒，初心不改，我们将一如既往地与您分享专业而丰富的投资类作品。我们以书交友，与天南海北的读者成为朋友，收获信任、支持。许许多多投资者成为我们的老师、知己，给予我们真诚的赞许、批评、建议。更有一些资深人士由此成为我们的编辑、翻译、评审，这一切我们感念于心。

我们希望与每位投资者走得更近，我们希望以“舵手投资学院”的方式，给每位读者一个反馈和深化学习的家园，一个交流探索的新平台。我们邀请作者进驻我们的投资交流论坛（www.duoshou108.com），

为读者答疑解惑，交流切磋。在这里，您可以与华尔街投资大师亲密接触；在这里，您可以与全国最聪明投资者同台炫技；在这里，您可以体验全球最新投资技术课程；在这里，必将因为有您而伟大！

前 言

所有日内交易者，不论是“菜鸟”还是老手，所面对的任务，不是越来越容易，而是越来越难，因为这个交易竞赛在一分一秒中变得更为激烈。对手不仅来自其他日内交易者，还有整个业务领域的专业交易者们。对冲基金、高频交易者、有数年交易经验的老手们，在执行、进出交易的时间和能力方面，无疑具备更大的优势，他们付出的佣金更低，甚至还能知道一般人不能获得的信息。如果你发现自己每天花很多时间在日内交易上，但到头来所获的利润比在麦当劳里打工挣的钱多不了多少，那很明显你已朝着错误的方向发展了。

改变一下你所做的事吧，仔细审视一下整个交易过程：看到你的错误，理解你为何在此处犯错，分析你的交易顺序。你需要记录你所做的事（请确保你有本交易日记），列明你为何做这个交易、进入的规则、退出的规则、进入的价格、退出的价格以及与你决策过程相关的所有细节。

从表面上看，更低的佣金、信息的快速传播、先进的交易分析软件和更快的交易执行，都有助于投资者们获得更多的利润和更大的成功，但那些只是外因，不断完善理论体系，不断更新投资理念，不断提高交

易技能，才是在市场中立于不败之地的根本保证。我相信，一个更公平的竞争平台是会出现的，只要通过适当的程序和有效的学习。

为了帮你更有效地学习日内交易、更全面地掌握交易技能，我撰写了《日内交易入门》这本书：除了关于日内交易的方法和流程，我还在书中列举了大量材料，包括日内交易中该做和不该做的事，以及交易心理或行为的描述。需要注意的是，到目前为止，交易行为已成为交易链条上最薄弱的一环，如果投资者无法控制情绪、制定铁的纪律、保持完美的组织以及持有足够的资本，那就无法从日内交易中持续获利。

我把《日内交易入门》这本书献给成千上万想进入这一日内交易投资游戏，并怀远大目标和乐观期望的人们；客观地讲，我所讲述的东西和我所用的方法，不是百用百灵的，但它们有良好的结构、逻辑和客观性，书中所述策略和方法能为“保底”的成功做出贡献。

虽然我已经在《日内交易入门》里提供了尽可能具体、详尽的日内交易方法及案例，包括我在过去40年的交易生涯中所遇到的案例与总结出的论点，但最终，如何实施的任务，在于读者自己，也就是说，你的任务才是难点——你必须以纪律、耐心与持续来实施所有方法。日内交易的技术是呈几何级加速发展的，今后必将涌现许多新的工具和方法，在不断学习和使用新技术、新方法的过程中，你一定要做到：开始时要有足够的资本；交易得少一些，不贪多；系统化；遵循自己的规则；利润最大化。

如果我能改变一个投资者的命运，助其成功，我会有十足的成就感；如果我没有改变投资者的命运，但至少启发了其思考，引导其提高交易利润，那也是我莫大的荣幸！

目 录

- 引 言 诱惑、神话和魔法 / 1
- 第 1 章 什么是日内交易 / 7
- 第 2 章 为什么要进行日内交易 / 11
- 第 3 章 如何进行日内交易 (一) / 19
- 第 4 章 如何进行日内交易 (二) / 31
- 第 5 章 如何进行日内交易 (三) / 53
- 第 6 章 移动平均线通道在日内交易中的应用 / 65
- 第 7 章 股票、期货和外汇日内交易中的波段交易 / 79
- 第 8 章 30 分钟突破法 / 91
- 第 9 章 要知道什么不该做 / 113
- 第 10 章 风险、回报与利润最大化策略 / 123
- 第 11 章 做什么才能促进成功 / 143
- 第 12 章 日内交易的平台突破 / 151
- 第 13 章 动量日内交易法：两个应用案例 / 161

- 第 14 章 类日内交易：节前效应 / 177
- 第 15 章 在日内交易中该做的和不该做的 / 187
- 第 16 章 高频交易之我见 / 197
- 第 17 章 一个日内交易者成功的关键要素 / 209
- 第 18 章 使用新闻，但不要滥用 / 225
- 第 19 章 案例分析：脸书 / 235

引言 诱惑、神话和魔法

有些人称日内交易为赌博，另一些人则称其为经过训练的推测，乐观主义者认为它是资本主义最后的堡垒，而既得利益的倡导者与经纪商们则称其为绝佳的赚钱方法。很多时候，日内交易被称为类科学，也有一些较为极端的观点认为，它是一种不规范甚至是不道德的交易模式。不论你持有何种观点或言论，正面抑或负面，你都无法否认一点，那就是日内交易这一模式已经存在并且延续至今。

经过这些年的不断发展和变化，日内交易早已不再是最初的模样。曾经需要几个月才能完成的价格变动，如今仅在须臾之间。高频交易是最新鲜的发展创新，据估计，任一交易日内的股票交易量，约60%以上都由其实现。

随着交易和投资迅速进入订单输入和执行的电子化时代，佣金成本的降低以及订单执行速度的提高，都为日内交易机会的产生创造了非常有利的条件。如今，日内交易者凭借自身的努力享受着前所未有的高额利润。相较于过去，现在的普通投资者们亦可抓住曾经只有内幕交易和那些专业投资者们才有可能取得的获利机会。能够使用先进的交易软

件分析市场趋势，并在几秒钟之内完成下单和执行，这一切都吸引着更多新的投资者和交易者进入股票、期货、外汇还有期权的交易中。对每一个具有一定风险资本和电脑的普通投资者来说，这些优势是如此的显而易见。但凡事都有两面性，其优势所对的另一面，就是它无法消除的风险。

无处不在的机会之下，是蛰伏的风险。那些获益的媒体、股票及大宗商品交易所、经纪公司，已经投入了大量的工作，倡导和促进日内交易的发展，他们声称可以为投资者提供有利可图的交易建议与策略。然而，他们却没有让新入场者充分了解日内交易所伴随着的风险。关于外汇交易、日内交易、电子交易还有期货交易的各种优点的广告宣传，通过大量电视和平面媒体正在被广泛地传播着。此外，交易所在帮助交易员学习如何成功地交易这一方面做的工作却是甚少。我时常疑惑，是什么导致了这样的现象？

先进的计算机量化技术，能够深度分析市场机会的程序，低成本的佣金和快速传播的资讯，所有的这些优点似乎都可以促使投资者获得显著的利润。然而，事实却并非如此。在这个高风险的游戏中绝大部分的失败者，应该是一些普通投资者，还有那些日内交易的新入门者。可惜，这项可以使专业交易者赚钱的技术，已然不能使单纯的普通投资者获取利润。作为这个“游戏”的一部分，他们不断地产生亏损，并且在很大程度上是比以往更快地亏损。虽然没有严格的数据支持这一观点，但凭借参加和举办数以百计的全球网络研讨会和作为众多投资会议的主讲人的方式，我有机会接触公众并听取他们的失败经历，不仅如此，我个人也亲自指导了大约 1000 名交易员，大量的经验让我可以深入了解普通日内交易者。

你可能觉得很奇怪，我对《日内交易入门》这本书的阐述是从对其的担忧开始，这看起来并不是一个很好的吸引读者的方式。但在交易

行业近 40 年里，我有一个让我看起来显得很疯狂的目标，那就是让我和有机会学习到我的交易机会、交易方法和策略的人有能力创造财富。我自身对这一机会会有深刻认识，同时也很熟悉风险。我所参与的这个行业，往往强调的是潜在的利润，而不是损失的风险。我想通过发出“健康警示”来弥补这一缺陷。

这个市场上有无数的机会，也有大量关于如何通过交易白手起家的故事。任何大的市场波动能创造更丰厚利润的潜力，比以往任何时候都大，但问题是潜在利润并不代表一定会获利。每一个行业都有其规则、流程、最小化损失的策略、最大化利润的策略、许多的行为规范、操作流程和组织结构等问题。了解这些细节至关重要，但我所看见的媒体宣传材料上无一提到这一点。

就在今天早上，我看到了一条在消费者新闻与商业频道的电视节目上播出的广告，称其提供的交易软件具备着“今天你就可以开始使用的策略”。我很疑惑，因为不知道这个广告承诺中本应提及的其余方面在哪里。事实上，这个告诉你“今天就可以开始使用”的策略，并没有对它的潜在获利能力提到过只言片语，即使你购买某个特定的程序并免费获取到一些功能，对于这个程序如何使用及产生的效果如何，你也是一无所知的，你不知道其中涉及了多少风险和工作量，该策略是否提供了明确的、客观的、可操作的和潜在的获利机会。凡此种种，都没有被解释和说明。就好像我给你一支枪，你不知道如何使用它，你可能会射中自己或者别人，不仅如此，你也可能得到的是一把有缺陷的枪。

在交易和投资生涯的第四十四年，我发现自己处于一种特别不适的环境中。我注意到在一些关键领域明显缺乏有助于普通交易者和投资者们成功的技术及有效信息。失败不是因为缺少可以利用的信息，而是在于信息的质量和对这些信息的重要性缺少重视。我在这里所指的信息，正是如何在日内交易中获利的具体细节。很少有人愿意或有能力为普通

投资者提供这种教育，这正是我撰写本书的原因之一。

那是什么造成了这一奇怪的状况呢？是因为有机会和潜在的利润；是因为现在比以往任何时候都更容易赚钱这一事实；是因为价格变化或摇摆，即价格波动，在一天的交易过程愈发巨大的现象；是因为交易指令可以以最低的佣金成本在任何地方、任意时间下达的这一事实；也是因为许诺利润之时对其随之而来风险的忽视。我的目的就是利用讲解、分辨和清晰定义规程的方式，来让普通投资者能够对这一现状有全方位的了解。为此我会避免使用一些长久以来在交易圈被大量交易者熟知的词语和观念，我也不会用一些类似于“看起来像”、“似乎是”、“这可能是”或其他任何需要基于情景理解才能够被解释的术语。因为解释是一种主观性的表达，而每一个人的主观感受又会因其自身条件的各异而产生不同，比如你是谁，怎样被抚养长大，对一个问题的看法，对事情发展的期望，曾经有过的经历，在某一时刻的感受和你所希望相信的理念，等等，以上种种因素都会影响每一个个体的主观感受，甚至希望也是一种主观感觉。“希望”正是我们作为交易人员和投资者在交易这个领域中应该被摒弃的概念，因为其代表着不确定性，或者说代表着对所使用的交易方法缺乏信心的一种不安全感。

对于我们本来讨论的内容来说，我可能有些太过超前而偏题了。让我们回到这些讨论之初，去清楚地理解为什么需要写这样的一本书，而立志成为日内交易者的人们，又应该做些什么去提高自己的收益，或者说摆脱持续亏损的困境并获得利润。

如果你对日内交易的风险和其潜在风险并没有清楚的认知，下面这个与我们之前讨论的问题相关的例子，能够非常清楚地解释我的观点。图 A-1 中表示的是 2005 年 9 月迷你标准普尔 500 股指期货合约 3 天的交易时段数据，图 A-2 则是在同样的时间跨度下发生在 2011 年 9 月的交易数据。以美元价格为衡量，通过一定的分析可以发现这

两张插图中的价格范围的差异：毫无疑问，在 2011 年的价格变动范围大约 3 倍于 2005 年的变动。

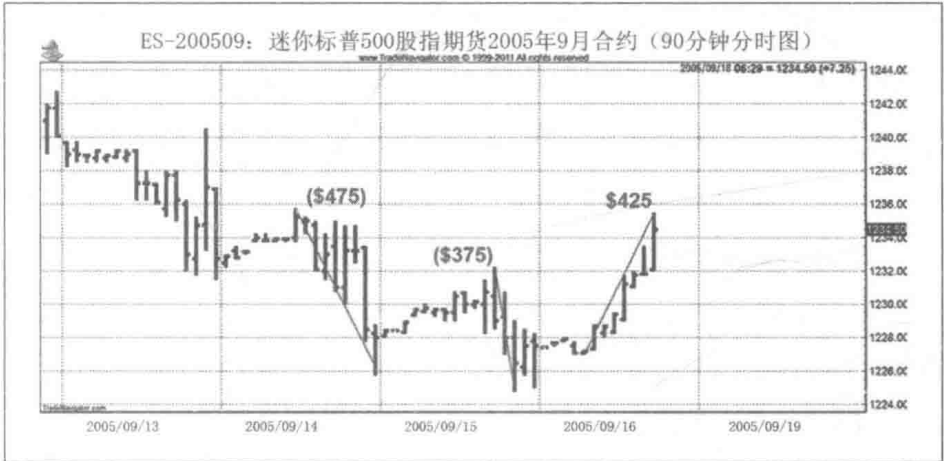


图 A-1 2005 年 9 月迷你标准普尔 500 股指期货合约日内价格涨跌幅

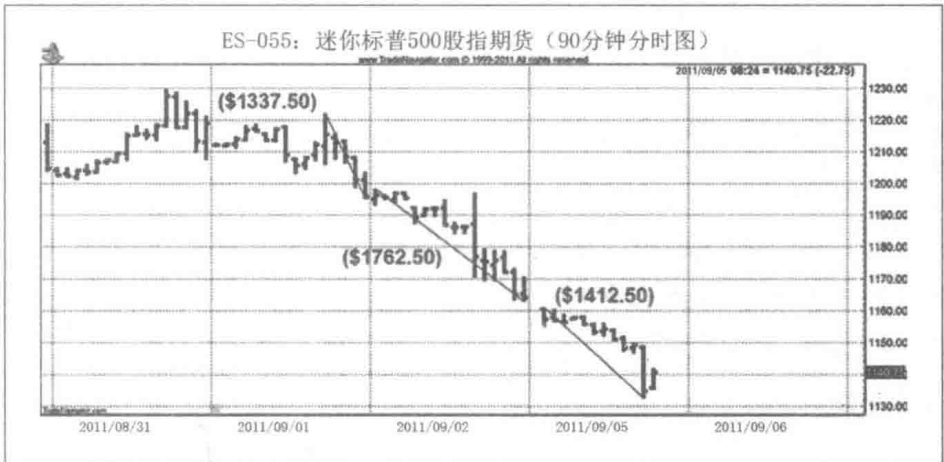


图 A-2 2011 年 9 月迷你标准普尔 500 股指期货合约日内价格涨跌幅

这基本上意味着，只用 3000 美元至 5000 美元价格范围之间的迷你标准普尔 500 股指期货合约保证金，期货交易者就能有机会每天获得约

为成本 40% 的利润。当然，存在获利机会的同时，期货交易者也有可能损失这笔钱。虽然在股指期货市场上涨跌幅已然不小，但外汇市场上的涨跌幅更为显著。我们可以发现，股票日内交易中风险和潜在利润相对较低。尽管日内涨跌幅的数据在过去的 10 年里也大幅上升，特别是过去的 3 年里尤为显著，但因为股票交易需要的初始保证金高于其他品种，所以其产生的潜在风险及利润也相应较低。一般在期货交易中保证金多设定为合约标的金额的 1% 到 3% 之间；换言之，买卖标的价值在 35000 美元的大豆期货合约，仅需约 2000 美元的保证金。在股票交易中保证金比例为 50%，在很少有交易者熟知的个股期货市场，保证金比例也约为 20%。

上述的所有仅用来说明一个简单的事实，那就是投资者可以通过日内交易赚取大量的利润。这是一个好消息，而更重要的好消息，是实现赚取利润有许多行之有效的方法。但绝大部分的日内交易者并非都是专业人士，且不具备在这场“游戏”取得胜利的要害，如交易工具、金融知识、交易纪律性、规程或组织能力等。

我相信，我的经验和明确定义的交易方法，可以帮助你提高获胜的可能性，但我无法保证百分之百的成功。有明确而具体的方法，的确有助于任何一个人在任何领域取得成功，但其自身的能力也是确保这一方法真正有效的关键。曾经有些人通过学习并且使用了我的方法获得了非常好的成就。但同样的方法下，有些人仅仅是略有小成，更有一部分人仍旧失败并持续亏损。为什么会有这样的差异呢？为什么在获得了明确的规则、特定的规程、不受主观影响且清楚定义的方法后，一些人能取得成功，而另一些人却以失败收场？这一问题甚至更多实质性问题的答案，都将在接下来的章节中揭晓。

第 1 章 什么是日内交易

日内交易就是以赚钱为目的的交易模式。仅凭表面上来看，日内交易似乎真的仅以赚钱为目的。对于某些人而言，比钱更重要的是，日内交易能够给他们带来的挑战和刺激。每一天我们的生活面临着许多挑战，也有许多方式令我们能够处于被挑战的境况，在我看来，绝不应为了享受挑战而进行日内交易，当然，作为一个成功的日内交易者肯定能够获得很多的满足感，但我们绝不应该仅为了满足挑战而不是以获得财务上的胜利为目标去进行日内交易。

考虑到 20 世纪 90 年代至 2000 年之间波动率显著增加，不论交易时段价格变化是大是小，现在交易者都比以前拥有更多的机会从中获利，同时，佣金、计算机和网络通信成本也比以往任何时候都低，对那些能够掌握游戏规则的人而言，这样的组合无疑是创造了一个双赢的局面，这就引出了一个问题：我们应如何掌握日内交易的游戏规则？

在交易世界里，有成百上千种关于如何作为一个日内交易者获得成功观点。在网络上如果用“日内交易”作为关键字进行搜索，可以得到 4400 万项结果。这是一个非常惊人的数字，如果我们去仔细查看

每一个搜索出来的结果，就没有时间让我们来进行真正的日内交易了。大量关于日内交易的信息可供参与者获取，但由于数量庞大，审慎评估所有信息的准确性和有效性，近乎是一件不可能的事情。最终，我们可以得到一个最坏的消息：声称能够成功的交易方法中有超过 98% 的内容既不客观也无法令使用者获利。

如今有志成为日内交易者的人，须得格外小心，不要把钱浪费在那些没有意义的方法上。学习、研究如何获得正确的日内交易方法之时，这些人也应时刻保持警惕。尽管日内交易被表述或炒作为一种有利于大众的好事情，对大多数的交易者而言，事实并非如此。这并不是指日内交易是一种注定失败的交易模式，而是因为日内交易模式不仅非常难被执行，也很难获得成功。

日内交易是通过预测发生在股票、外汇和期货市场中大大小小的价格波动来获取利润，而成功的日内交易则是指通过使用客观的、具有可操作性且具有明确盈利能力工具去实现收益。将这些工具还有风险管理的理论结合起来，是获得成功的关键。然而缺少利润最大化这一策略，在日内交易这样的一个游戏中，投资者将面临的是失败和亏损。

无论你是使用我的方法或者采取其他有效的理论，接下来我所强调的这些重要事实和影响因素，都将有助于你成为一个成功的日内交易者。

1. 为开始日内交易投资准备足够多的资金。我这里所指的足够多的资金，应是不仅满足投机需求，还应有多余部分可以作为缓冲，确保进行日内交易之时有能力承受一系列的损失。

2. 日内交易所采用的时间框架应具有连贯性并且切实可行。假设你选取了 5 分钟时间间隔作为你日内交易信号指标，那么当你坐在电脑